



5901008

Sigillatore per sottovuoto extrastrong
110 W | 220-240 V | 50-60 Hz



UNICAMENTE AD USO DOMESTICO

ATTENZIONE! LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE CONTENUTE NEL PRESENTE LIBRETTO E CONSERVARLE PER ULTERIORI CONSULTAZIONI PER TUTTA LA VITA DEL PRODOTTO. ESSE INFATTI FORNISCONO INDICAZIONI IMPORTANTI PER QUANTO RIGUARDA LA FUNZIONALITÀ E LA SICUREZZA NELL'INSTALLAZIONE, NELL'USO E NELLA MANUTENZIONE DEL PRODOTTO.



**TRATTAMENTO DEL DISPOSITIVO
ELETTRICO ED ELETTRONICO A FINE VITA**

**INFORMAZIONE AGLI UTENTI PER IL CORRETTO SMALTIMENTO
DEL PRODOTTO AI SENSI DELLA DIRETTIVA EUROPEA 2012/19/EU
E DEL D.LGS N. 49/2014.**

CARO CONSUMATORE,

È IMPORTANTE RICORDARTI CHE, COME BUON CITTADINO, AVRAI L'OBBLIGO DI SMALTIRE QUESTO PRODOTTO NON COME RIFIUTO URBANO, MA DI EFFETTUARE UNA RACCOLTA SEPARATA. IL SIMBOLO SOPRA INDICATO E RIPORTATO SULL'APPARECCHIATURA INDICA CHE IL RIFIUTO DEVE ESSERE OGGETTO DI "RACCOLTA SEPARATA". I DISPOSITIVI ELETTRICI ED ELETTRONICI NON DEVONO ESSERE CONSIDERATI RIFIUTI DOMESTICI. PERTANTO, IL PRODOTTO ALLA FINE DELLA SUA VITA UTILE, NON DEVE ESSERE SMALTITO INSIEME AI RIFIUTI URBANI. L'UTENTE DOVRÀ CONFERIRE (O FAR CONFERIRE) IL RIFIUTO AI CENTRI DI RACCOLTA DIFFERENZIATA PREDISPOSTI DALLE AMMINISTRAZIONI LOCALI, OPPURE CONSEGNARLO AL RIVENDITORE CONTRO L'ACQUISTO DI UNA NUOVA APPARECCHIATURA DI TIPO EQUIVALENTE. LA RACCOLTA DIFFERENZIATA DEL RIFIUTO E LE SUCCESSIVE OPERAZIONI DI TRATTAMENTO, RECUPERO E SMALTIMENTO FAVORISCONO LA PRODUZIONE DI APPARECCHIATURE CON MATERIALI RICICLATI E LIMITANO GLI EFFETTI NEGATIVI SULL'AMBIENTE E SULLA SALUTE EVENTUALMENTE CAUSATI DA UNA GESTIONE IMPROPRIA DEL RIFIUTO.

GRAZIE!

DISPOSAL OF THE ELECTRIC OR ELECTRONIC DEVICE AT THE END OF ITS LIFE

**INFORMATION FOR USERS ABOUT THE CORRECT DISPOSAL
OF THE PRODUCT ACCORDING TO THE EUROPEAN DIRECTIVE 2012/19/EU
AND TO THE LEGISLATIVE DECREE N. 49/2014.**

DEAR CUSTOMER,

IT IS IMPORTANT TO REMIND YOU THAT, AS A GOOD CITIZEN, YOU CANNOT DISPOSE OF THIS PRODUCT AS MUNICIPAL WASTE; YOU HAVE TO DO A SEPARATE COLLECTION. THE SYMBOL LABELLED ON THE APPLIANCE INDICATES THAT THE RUBBISH IS SUBJECT TO "SEPARATE COLLECTION". ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCE CANNOT BE CONSIDERED AS DOMESTIC WASTE. THEREFORE, AT THE END OF ITS USEFUL LIFE, THIS PRODUCT SHOULD NOT BE DISPOSED WITH MUNICIPAL WASTES. THE USER MUST THEREFORE ASSIGN OR (HAVE COLLECTED) THE RUBBISH TO A TREATMENT FACILITY UNDER LOCAL ADMINISTRATION, OR HAND IT OVER TO THE RESELLER IN EXCHANGE FOR AN EQUIVALENT NEW PRODUCT.

THE SEPARATE COLLECTION OF THE RUBBISH AND THE SUCCESSIVE TREATMENT, RECYCLING AND DISPOSAL OPERATIONS PROMOTE PRODUCTION OF APPLIANCES MADE WITH RECYCLED MATERIALS AND REDUCE NEGATIVE EFFECTS ON HEALTH AND THE ENVIRONMENT CAUSED BY IMPROPER TREATMENT OF RUBBISH.

THANK YOU!

AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA

PERICOLO PER I BAMBINI!

- QUESTO APPARECCHIO ELETTRICO NON È UN GIOCATTOLO. UTILIZZARLO E RIPORLO FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI. I COMPONENTI DELL'IMBALLAGGIO (EVENTUALI SACCHETTI IN PLASTICA, CARTONI, ECC.) DEVONO ESSERE TENUTI LONTANI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.
- L'USO DI QUESTO APPARECCHIO È CONSENTITO AI BAMBINI A PARTIRE DAGLI 8 ANNI DI ETÀ E ALLE PERSONE CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE, SENSORIALI O MENTALI OPPURE CON MANCATA ESPERIENZA E CONOSCENZA, SUPERVISIONATI O ISTRUITI DA PERSONE ADULTE E RESPONSABILI PER LA LORO SICUREZZA. QUESTO APPARECCHIO NON È DA INTENDERSI ADATTO ALL'USO DA PARTE DI PERSONE (INCLUSI I BAMBINI) CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE, SENSORIALI O MENTALI, O PRIVE DI ESPERIENZA E CONOSCENZA, A MENO CHE SIANO STATE SUPERVISIONATE O ISTRUITE RIGUARDO ALL'USO DELL'APPARECCHIO DA UNA PERSONA RESPONSABILE DELLA LORO SICUREZZA E SOLO DOPO ESSERSI ACCERTATI CHE ABBIANO COMPRESO I PERICOLI DERIVANTI DALL'USO.
- I BAMBINI DEVONO ESSERE TENUTI SOTTO CONTROLLO PER EVITARE CHE GIOCHINO CON L'APPARECCHIO.

PERICOLO LESIONI

- PRESTARE MASSIMA ATTENZIONE NEL CASO IN CUI SI UTILIZZI L'APPARECCHIO IN PRESENZA DI BAMBINI.

- QUANDO L'APPARECCHIO È IN FUNZIONE CONTROLLARLO COSTANTEMENTE E NON LASCIARLO MAI INCUSTODITO.
- PER EVITARE LESIONI TENERE LONTANI CAPELLI, VESTITI E ALTRI OGGETTI DALL'APPARECCHIO.
- PRIMA DI SOSTITUIRE GLI ACCESSORI SPEGNERE L'APPARECCHIO E STACCARE LA SPINA! NON INSERIRE LA SPINA DELL'APPARECCHIO NELLA PRESA SENZA AVER PRIMA INSTALLATO TUTTI GLI ACCESSORI NECESSARI.
- ALCUNE PARTI RAGGIUNGONO TEMPERATURE ELEVATE DURANTE IL FUNZIONAMENTO. NON TOCCARE LE SUPERFICI CALDE.



- NON TOCCARE MAI LE PARTI IN MOVIMENTO DELL'APPARECCHIO ED ATTENDERE SEMPRE L'ARRESTO.
- TOGLIERE LA SPINA DALLA PRESA QUANDO L'APPARECCHIO NON È IN UTILIZZO.
- NON EFFETTUARE ALCUN TENTATIVO DI PULIZIA MENTRE L'APPARECCHIO È IN FUNZIONE.
- LE OPERAZIONI DI PULIZIA NON DEVONO ESSER EFFETTUATE DA BAMBINI NON SORVEGLIATI.

PERICOLO SCOSSA ELETTRICA

- QUESTO APPARECCHIO È CONCEPITO PER FUNZIONARE UNICAMENTE A CORRENTE ALTERNATA. PRIMA DI METTERLO IN FUNZIONE ASSICURARSI CHE LA TENSIONE DI RETE CORRISPONDA A QUELLA INDICATA SULLA TARGHETTA DATI.

- COLLEGARE L'APPARECCHIO SOLO A PRESE DI CORRENTE AVENTI PORTATA MINIMA 10 AMPERE.
- NON STRATTONARE O TIRARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE O L'APPARECCHIO STESSO PER TOGLIERE LA SPINA DALLA PRESA DI CORRENTE.
- SVOLGERE COMPLETAMENTE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA PRIMA DI METTERE IN FUNZIONE L'APPARECCHIO.
- UTILIZZARE UNA PROLUNGA ELETTRICA SOLO SE IN PERFETTO STATO.
- NON LASCIARE MAI SCORRERE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE SU SPIGOLI TAGLIENTI; EVITARE DI SCHIACCIARLO.
- NON LASCIARE L'APPARECCHIO ESPOSTO AD AGENTI ATMOSFERICI (PIOGGIA, GELO, SOLE, ECC.).
- NON UTILIZZARE MAI L'APPARECCHIO:
 - CON LE MANI BAGNATE O UMIDE;
 - SE È CADUTO E PRESENTA EVIDENTI ROTTURE O ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO;
 - SE LA SPINA O IL CAVO DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA È DIFETTOSO;
 - IN AMBIENTI UMIDI O SATURI DI GAS.
- NON COPRIRE L'APPARECCHIO CON ASCIUGAMANI, INDUMENTI, ECC.
- COLLOCARE L'APPARECCHIO SOLO SU PIANI DI APPOGGIO ORIZZONTALI, STABILI E ANTISCIVOLO, LONTANO DA DOCCE, VASCHE DA BAGNO, LAVANDINI, ECC.
- SE L'APPARECCHIO SI DOVESSE BAGNARE O ENTRASSE IN CONTATTO CON ACQUA NON UTI-

LIZZARLO E FARLO CONTROLLARE DA UN LABORATORIO SPECIALIZZATO.

- TOGLIERE SEMPRE LA SPINA DALLA RETE DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA IMMEDIATAMENTE DOPO L'USO E PRIMA DI ESEGUIRE QUALSIASI INTERVENTO DI PULIZIA O MANUTENZIONE.
- SE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE È DANNEGGIATO, ESSO DEVE ESSERE SOSTITUITO DAL COSTRUTTORE O DAL SUO SERVIZIO ASSISTENZA TECNICA O COMUNQUE DA UNA PERSONA CON QUALIFICA SIMILARE, IN MODO DA PREVENIRE OGNI RISCHIO.
- LE EVENTUALI RIPARAZIONI DEVONO ESSERE ESEGUITE SOLO DA UN TECNICO SPECIALIZZATO. RIPARARE DA SÉ L'APPARECCHIO PUÒ ESSERE ESTREMAMENTE PERICOLOSO.
- UN APPARECCHIO FUORI USO DEVE ESSERE RESO INUTILIZZABILE, TAGLIANDO IL CAVO DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA, PRIMA DI BUTTARLO.
- PULIRE L'APPARECCHIO UTILIZZANDO UN PANO LEGGERMENTE UMIDO. NON USARE SOLVENTI O DETERSIVI ABRASIVI.
- L'APPARECCHIO È CONCEPITO PER L'USO DOMESTICO; ESSO PUÒ ESSERE DESTINATO DA PARTE DI PERSONE NON ESPERTE IN AMBIENTI SIMILI QUALI: NEGOZI, UFFICI E ALTRI AMBIENTI DI LAVORO; IN AZIENDE AGRICOLE E DA CLIENTI DI ALBERGHI, MOTEL E ALTRI AMBIENTI DI TIPO RESIDENZIALE, IN AMBIENTI TIPO BED AND BREAKFAST.

NOTE SULLA SICUREZZA

ATTENZIONE!

- Non utilizzare l'apparecchio per porre sottovuoto alimenti liquidi o ricchi di umidità.
- Non utilizzare L'APPARECCHIO per alimenti contenenti o costituiti da polveri/particolato fine (es. spezie etc...).
- Per alimenti umidi o bagnati in superficie, usare un panno asciutto per rimuovere l'acqua in eccesso prima di procedere alla sigillatura e alla realizzazione del sottovuoto.
- Assicurarsi che non entri alcun liquido all'interno dell'apparecchio!
- Se il sigillatore viene utilizzato troppo a lungo può surriscaldarsi eccessivamente! Si prega pertanto di impostare la modalità di Stand-By mediante apposito pulsante "Cancel" di arresto di tutte le funzioni e attendere il suo completo raffreddamento prima del successivo utilizzo.
- Non confezionare e/o realizzare il sottovuoto di alimenti molto caldi! Aspettare il loro completo raffreddamento prima di procedere al confezionamento.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

Questo prodotto è uno strumento multifunzione per uso domestico in grado di effettuare la sigillatura e/o il sottovuoto di sacchetti di plastica.

1. Utilizza una piccola pompa elettrica, a basso rumore e bassa vibrazione.
2. La larghezza massima consentita per i sacchetti di plastica è di 280MM. La lunghezza massima consigliata è di 280MM: oltre questa misura il confezionamento sottovuoto potrebbe non venire effettuato in maniera ottimale.

METODO DI UTILIZZO

Sigillatura e realizzazione sottovuoto degli alimenti

1. Posizionare il sigillatore su una superficie piana, stabile e antiscivolo.
2. Aprire il coperchio del sigillatore assicurandosi prima che gli sblocchi manuali laterali siano disinseriti.
3. Inserire gli alimenti che si desidera sigillare all'interno del sacchetto di plastica, quindi posizionare correttamente l'estremità del sacchetto sopra la striscia di sigillatura ed entro la linea di arresto dei sacchetti di plastica.

NOTA: per garantire il corretto funzionamento dell'apparecchio ed una corretta esecuzione della sigillatura e del sottovuoto, assicurarsi che la quantità di alimenti presenti nel sacchetto non superi i tre quarti del volume del sacchetto stesso.

4. Qualora venga utilizzato un rotolo continuo di plastica procedere prima alla sigillatura di un'estremità e successivamente tagliare in prossimità della lunghezza desiderata. Una volta realizzata una confezione analoga ad un sacchetto di plastica, procedere come indicato nel punto 3.

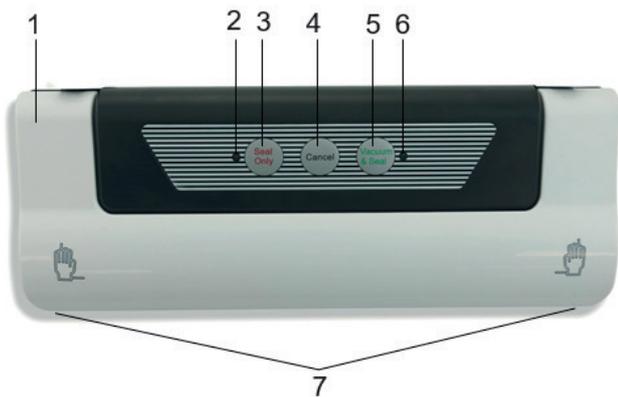
3. Collegare la spina del cavo di alimentazione alla presa di corrente e solo dopo abbassare il coperchio dell'apparecchio applicando una pressione adeguata a garantirne il completo fissaggio. Procedere quindi i seguenti punti a seconda che si voglia solamente sigillare gli alimenti oppure che si voglia procedere anche con la realizzazione del sottovuoto.

4. Per realizzare solamente la sigillatura degli alimenti all'interno del sacchetto di plastica, premere il pulsante di sigillatura. Si accenderà una luce rossa (indicatore di sigillatura) ad indicare l'inizio della sigillatura: questa si spegnerà una volta terminata questa operazione. Premere quindi gli sblocchi manuali laterali del sigillatore, sollevare il coperchio ed estrarre il sacchetto pronto per la conservazione degli alimenti.

5. Per realizzare la sigillatura sottovuoto degli alimenti, premere il pulsante di aspirazione automatica e sigillatura. Si accenderà una luce verde (indicatore di aspirazione) e si sentirà contemporaneamente un rumore ad indicare l'inizio dell'aspirazione dell'aria da parte della pompa e quindi della realizzazione del sottovuoto. Dopo aver raggiunto una pressione predeterminata il rumore dell'aspirazione terminerà e la luce verde si spegnerà: successivamente si accenderà automaticamente l'indicatore rosso di sigillatura ad indicare l'inizio della sigillatura. Una volta terminata quest'ultima operazione, procedere come indicato nel punto 4.

Nota: utilizzare esclusivamente sacchetti/rotoli di plastica idonei alla sigillatura e alla realizzazione del sottovuoto degli alimenti. Qualsiasi altro tipo di sacchetto potrebbe non garantire la stessa qualità della conservazione e/o potrebbe causare dei danni all'apparecchio.

PANNELLO DI CONTROLLO ESTERNO



1. Coperchio
2. Indicatore di sigillatura
3. Pulsante di sigillatura
4. Pulsante di arresto
5. Pulsante di aspirazione automatica e sigillatura
6. Indicatore di aspirazione
7. Piedini in gomma siliconica

Nota bene:

- per la corretta chiusura del coperchio del sigillatore applicare una pressione adeguata fino ad assicurare il completo fissaggio dello stesso.
- La linea di sigillatura del sacchetto di plastica deve essere continua da sinistra a destra, se è intermittente utilizzare di nuovo la funzione di sigillatura (manuale/automatica).

PANNELLO DI CONTROLLO INTERNO



1. Blocco a sinistra
2. Striscia di sigillatura
3. Braccio di confezionamento
4. Blocco a destra
5. Pulsante di sblocco laterale sinistro
6. Striscia di sigillatura
7. Linea limite dei sacchetti di plastica
8. Linea di arresto dei sacchetti di plastica
9. Nastro termico
10. Pulsante di sblocco destro
11. Presa d'aria di pompaggio

 **SUPEFICIE CALDA!**

ATTENZIONE:
LA BARRA RISCALDANTE RAGGIUNGE ALTE TEMPERATURE

DESCRIZIONE DELLA FUNZIONE DEL PRODOTTO

Funzionamento dei pulsanti:

- 1 Premere il pulsante verde (Vacuum and Seal): avvia la funzione di aspirazione e la funzione di sigillatura del sacchetto.
- 2 Premere il pulsante rosso (Seal Only): avvia la funzione di sigillatura.
- 3 Premere il pulsante grigio (Cancel): chiude tutte le funzioni e imposta la modalità stand-by dell'apparecchio.

Luce LED:

1. Luce verde per la funzione di aspirazione
2. Luce rossa per la funzione di sigillatura del sacchetto.

INDICAZIONI DI OPERATIVITÀ

1. La funzione di sigillatura avviene mediante effetto termico di una resistenza riscaldante ed ha una durata pari a 5 secondi. Al termine di questo intervallo di tempo, la luce rossa si spegne e l'apparecchio entra automaticamente nella modalità stand-by.
2. La funzione di aspirazione avviene per un intervallo di tempo predefinito e necessario a garantire il completo sottovuoto del sacchetto.
3. Dopo ogni sigillatura, attendere almeno 15 secondi (riposo) prima di riavviare tale funzione. Il tempo massimo di funzionamento raccomandato è inferiore a 25 secondi.

PROBLEMI E SOLUZIONI

In caso di malfunzionamento, si prega di controllare quanto segue

Condizioni anormali	Cause e soluzioni
Il sigillatore non funziona e la spina del cavo di alimentazione è inserita nella presa di corrente	<ol style="list-style-type: none">1. La spina del cavo di alimentazione e/o il cavo di alimentazione sono danneggiati: interrompere immediatamente l'utilizzo dell'apparecchio e contattare un tecnico specializzato per l'eventuale riparazione.2. Eccessivo stress di utilizzo: interrompere immediatamente l'utilizzo e rispettare le tempistiche specificate nel paragrafo "Indicazioni di operatività"

La sigillatura del sacchetto non avviene correttamente	<ol style="list-style-type: none">1. Il sacchetto è piegato o l'ingresso dello stesso nella fessura dell'apparecchio è irregolare: controllare se il posizionamento del sacchetto è corretto e la qualità del sacchetto stesso.2. Il coperchio dell'apparecchio non è fissato correttamente: controllare bene la chiusura del coperchio e che i blocchi laterali siano fermi e in posizione.3. Gli indicatori di sigillatura e di aspirazione non si accendono e/o non si avverte nessun rumore durante il processo di aspirazione del sacchetto: rimuovere subito la spina del cavo di alimentazione dalla presa di corrente e contattare subito un tecnico specializzato per l'eventuale riparazione.
--	---

<p>Il sottovuoto del sacchetto non viene realizzato correttamente</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Il sacchetto di plastica è stato posizionato all'interno del blocco di tenuta e/o oltre la linea di arresto dei sacchetti di plastica: estrarre il sacchetto e riposizionarlo correttamente. 2. Il sacchetto di plastica mostra pieghe e non è steso correttamente: stendere correttamente il sacchetto. 3. Il sacchetto di plastica presenta fori o tagli: sostituire il sacchetto di plastica. 4. La quantità degli alimenti presenti nel sacchetto di plastica è eccessiva: controllare che il contenuto all'interno del sacchetto non superi il massimo consentito (non deve superare i 3/4 del volume del sacchetto). 5. L'aspirazione non avviene correttamente: controllare che l'apparecchio sia completamente sgombero da eventuali oggetti o residui che impediscono la corretta aspirazione dell'aria. 6. La sigillatura dell'estremità inferiore del sacchetto non è stata realizzata correttamente: procedere rimuovendo gli alimenti dal sacchetto di plastica e sigillare correttamente la stessa. 7. L'aspirazione non si avvia comunque: assicurarsi di rispettare attentamente le tempistiche di operatività (intervallo di utilizzo di 25 secondi).
<p>Dopo il confezionamento sottovuoto, i sacchetti di plastica cominciano gradualmente a rigonfiarsi.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. All'interno del sacchetto sono presenti alimenti appuntiti in grado di bucare la superficie del sacchetto di plastica: rimuovere tali alimenti e riconfezionare dopo previa rimozione delle parti appuntite e/o taglienti. 2. Il sacchetto è integro ma si rigonfia comunque: alcuni alimenti possono emettere diversi gas a seconda della natura dell'alimento stesso. Assicurare scrupolosamente l'idoneità dell'alimento alla conservazione tramite sigillatura e/o sottovuoto prima di procedere con l'utilizzo dell'apparecchio.

ONLY FOR HOME USE

ATTENTION! READ THE INSTRUCTIONS GIVEN IN THIS HANDBOOK VERY CAREFULLY.

IT SHOULD BE PUT ASIDE FOR FURTHER CONSULTATION DURING THE ENTIRE LIFE-CYCLE OF THE PRODUCT SINCE IT GIVES IMPORTANT INDICATIONS ON THE PRODUCT'S FUNCTIONS AND SAFETY DURING INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

DANGER TO CHILDREN!

- THIS ELECTRICAL DEVICE IS NOT A TOY. AFTER USE, STORE AND KEEP IT OUT OF REACH OF CHILDREN. KEEP ANY PACKING MATERIAL (PLASTIC BAGS, CARTONS, ETC.) OUT OF THE REACH OF CHILDREN.
- THIS APPLIANCE IS INTENDED FOR USE BY CHILDREN 8 YEARS OF AGE OR OLDER AND PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES, OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE, SUPERVISED OR INSTRUCTED BY ADULTS RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY. THIS APPLIANCE IS NOT INTENDED FOR USE BY PERSONS (INCLUDING CHILDREN) WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES, OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE, UNLESS THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE BY A PERSON RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY AND HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE BY A PERSON RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY.
- SUPERVISE CHILDREN IN ORDER TO AVOID THEY PLAY WITH THE DEVICE.

RISK OF INJURIES!

- PLEASE PAY SPECIAL ATTENTION IN CASE YOU USE THE APPLIANCE IN PRESENCE OF CHILDREN.
- NEVER LEAVE THE APPLIANCE UNATTENDED WHILE IN FUNCTION.
- TO AVOID INJURIES, KEEP AWAY HAIR, CLOTHES AND OTHER OBJECTS FROM THE DEVICE.
- BEFORE REPLACING ANY ACCESSORY, TURN OFF THE DEVICE AND UNPLUG IT! DO NOT PLUG IT IN THE POWER SOCKET WITHOUT FIRST INSTALLING ALL THE REQUIRED ACCESSORIES.
- SOME PARTS OF THE APPLIANCE REACH HIGH TEMPERATURES WHEN IN FUNCTION. DO NOT TOUCH THE HOT SURFACES.



HOT SURFACE

- NEVER TOUCH THE PARTS OF THE APPLIANCE WHILE IN MOTION AND ALWAYS WAIT FOR THE APPLIANCE TO STOP COMPLETELY.
- UNPLUG THE APPLIANCE FROM THE OUTLET WHEN IT IS NO LONGER IN USE.
- DO NOT CLEAN WHILE THE APPLIANCE IS WORKING.
- THE CLEANING OPERATIONS MUST NOT BE CARRIED OUT BY UNSUPERVISED CHILDREN

RISK OF ELECTRICAL SHOCK!

- THIS APPLIANCE IS DESIGNED TO OPERATE ONLY WITH ALTERNATING CURRENT. FOR THIS REASON,

BEFORE STARTING IT, MAKE SURE THAT THE VOLTAGE MATCHES THE ONE INDICATED ON THE DATA PLATE.

- CONNECT THE APPLIANCE ONLY TO THE POWER OUTLETS WITH A MINIMUM CAPACITY OF 10 AMPERES.
- DO NOT PULL THE POWER CORD OR THE APPLIANCE ITSELF TO REMOVE THE PLUG FROM THE WALL SOCKET.
- FULLY UNWIND THE POWER CORD BEFORE OPERATING THE APPLIANCE.
- USE AN ELECTRIC EXTENSION CORD ONLY IF IT IS IN PERFECT CONDITION.
- NEVER LET THE POWER CORD RUN THROUGH SHARP EDGES; AVOID CRUSHING IT.
- DO NOT LEAVE THE APPLIANCE EXPOSED TO ATMOSPHERIC AGENTS (RAIN, FROST, SUN, ETC.).
- NEVER USE THE APPLIANCE:
 - WITH WET OR MOIST HANDS;
 - IF IT HAS FALLEN AND HAS OBVIOUS RUPTURES OR MALFUNCTIONS;
 - IF THE PLUG OR POWER CORD DEFECTIVE;
 - IN HUMID OR GAS SATURATED ENVIRONMENTS.
- DO NOT COVER THE APPLIANCE WITH TOWELS, CLOTHING, ETC.
- PLACE THE APPLIANCE ONLY ON HORIZONTAL AND STABLE SURFACES, AWAY FROM SHOWERS, BATHTUB, SINKS, ETC.
- IF THE APPLIANCE IS WET OR GETS IN CONTACT WITH WATER, DO NOT USE IT AND MAKE IT CHECKED BY A SPECIALISED LABORATORY.

- ALWAYS REMOVE THE MAIN PLUG FROM THE POWER SUPPLY IMMEDIATELY AFTER USE AND BEFORE PERFORMING ANY CLEANING OR MAINTENANCE WORK.

- IF THE POWER CORD IS DAMAGED, IT MUST BE REPLACED BY THE MANUFACTURER OR THE TECHNICAL ASSISTANCE SERVICE OR, ANYWAY, BY A PERSON WITH A SIMILAR QUALIFICATION IN ORDER TO PREVENT EVERY RISK.

- REPAIRS SHOULD BE CARRIED OUT ONLY BY A QUALIFIED TECHNICIAN.

REMEMBER THAT REPAIRING THE APPLIANCE BY YOURSELF CAN BE EXTREMELY DANGEROUS.

- AN APPLIANCE THAT IS NOT WORKING ANYMORE, MUST BE RENDERED UNUSABLE BY CUTTING THE POWER CORD BEFORE THROWING IT.

- CLEAN THE APPLIANCE USING A SLIGHTLY DAMP CLOTH. DO NOT USE SOLVENTS OR ABRASIVE DETERGENTS.

- THE APPLIANCE IS DESIGNED FOR A DOMESTIC USE. IT MAY BE USED BY NON-EXPERT PEOPLE IN SIMILAR SETTINGS SUCH AS: SHOPS, OFFICES AND OTHER KINDS OF WORKPLACES; IN AGRICULTURAL HOLDINGS, AND BY CUSTOMERS OF HOTELS, MOTELS AND OTHER RESIDENTIAL SETTINGS OR B&BS.

SAFETY NOTES

ATTENTION!

- Do not use this appliance to vacuum-seal foods which contain water or rich in humidity.
- Do not use the appliance for foods which contain fine particles / dusts (es. spices, etc.).
- As for foods humid or wet on surfaces, use a dry cloth in order to remove extra water before proceeding with the vacuum-sealer.
- Make sure no liquid enters the appliance!
- If the sealer is in function for too long it may overheat excessively! Please, select the "Stand-by" option on the "Cancel" button to stop all its functions. Then wait until it completely cools down before using it again.
- Do not vacuum-seal foods too hot! Wait for their complete cool down before proceeding to their wrapping.

PRODUCT FEATURES

This product is a multifunction dedicated vacuum-sealer for plastic bags for a domestic use only.

1 For this device, you should use a small, low noise, low vibration electric pump.

2 The maximum width for plastic bags is 280MM. The maximum length recommended is 280MM: with a wider size of the plastic bags, the vacuum-sealing procedure may not be performed properly.

HOW TO USE IT

Wrapping and vacuum-sealing of food

1. Place the sealer on a flat, stable and non-slip surface.
2. Open the lid of the appliance, making sure the lateral releases are unblocked.
3. Put the foods you want to seal into the plastic bag, then place properly the end of the plastic bag on the strip of sealing and within the stop line of the plastic bags.

NOTE: to ensure the proper functioning of the device and a correct execution of the wrapping and vacuum-sealing, please make sure the quantity of the food in the plastic bag does not exceed the three-quarters of the entire volume of the plastic bag itself.

4. If you use a continuous plastic roll, make sure to proceed first with the sealing of one end: only after this, you can cut the plastic roll at the length you want. Once you obtain a wrap similar to a plastic bag, please proceed as indicated in step number 3.

5. Plug the device to the power socket and only then pull down the lid of the appliance by pressing enough to ensure a complete fixing. Then proceed with the procedure as indicated, according to your need to obtain a simple wrapping of foods or the vacuum-sealing.

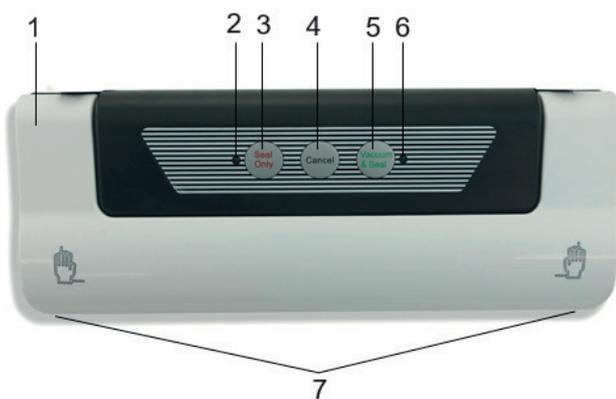
6. In case you want a simple wrapping of food, you have to push the button dedicated to this operation. A red light will turn on (the wrapping function indicator) and this means that the wrapping procedure is starting: this light will turn off when the operation will be completed. At this point, you have to push the manual lateral releases, then lift the lid and pull out the plastic bag, ready to preserve the food.

7. In case you want to vacuum-seal the food, you have to push the button dedicated to the automatic vacuum function. A green light will turn on (automatic vacuum function indicator) and you will simultaneously hear a noise that will indicate the starting of the vacuum procedure by the pump and therefore the vacuum-sealing operation. Once finished this last step, please proceed as indicated in point 4.

NOTE:

Please, make sure to use only plastic bags/rolls properly dedicated to the wrapping and vacuum-sealing procedures. Any other type of plastic bag may not ensure the same quality of food preservation and / or it may provoke damages to the appliance.

PRODUCT DESCRIPTION



1. Lid
2. Sealing indicator
3. Seal button
4. Stop Button
5. Automatic Wrapping and vacuum-sealing
6. Vacuum indicator
7. Silicon rubber feet

Note:

- For a proper locking of the lid, please perform a proper pressure until it locks completely.
- The sealing line of the plastic bag has to be a continuous line from the left to the right; in case of an intermittent line, please, repeat the sealing operation (manual / automatic).

INSIDE CONTROL PANEL



1. Left lock
2. Sealing line
3. Sealer arm
4. Right side lock
5. Left the unlock button
6. Sealing line
7. Plastic bag limit line
8. Plastic bag stop line
9. Heat tape
10. Right side unlock button
11. Pumping air outlet



HOT SURFACE

ATTENTION:

THE HEATING BAR REACHES HIGH TEMPERATURES

DESCRIPTION OF PRODUCT FUNCTIONS

Buttons operation:

1. Press the green flag button (vacuum and seal): this starts the vacuum function and the plastic bag sealing function.
2. Press the red Button (Seal only): this starts the sealing function.
3. Press the grey button (Cancel): this closes all functions and sets the standby mode.

LED light:

1. Green light for the vacuum function.
2. Red light for the vacuum-sealing of the plastic bag function

PROBLEMS AND SOLUTIONS

In case of any malfunction, please check the following

Abnormal condition	Inspection items
If the appliance does not function and the power cord is plugged in the power socket	<ol style="list-style-type: none">1. The power cord and / or the power cord are damaged: stop immediately using the device and contact with a qualified technician for an eventual repair.2. Excessive use of the device: stop immediately using it and comply with the timing specified in the “description of product functions” paragraph
If the sealing procedure of the plastic bag does not occur properly	<ol style="list-style-type: none">1. If the plastic bag is folded or has an uneven opening: please, check if the plastic bag is placed properly and its quality itself.2. The lid of the appliance is not fixed properly: check the closing of the lid and check also lateral blocks are well fixed and into their place.3. The sealing and vacuum indicators do not light up and / or there is no noise during the vacuum procedure of the plastic bag: please, remove immediately the power cord from the power socket and contact with a qualified technician for an eventual repair.

<p>The vacuum-sealing procedure of the plastic bag does not occur properly</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. The plastic bag has been placed in the retaining block and / or beyond the stop line for the plastic bags: pull out the plastic bag and place it the proper position. 2. The plastic bag shows folds and it is not properly stretched out. 3. The plastic bag has holes or cuts: replace the plastic bag. 4. The amount of food in the plastic bag is excessive: make sure the amount of food inside the plastic bag does not exceed the maximum limit allowed (do not exceed $\frac{3}{4}$ of the volume of the plastic bag) 5. The vacuum-sealing does not occur properly: please check if the device is properly free of any object or possible residue which may impede the right vacuum operation. 6. The sealing procedure of the lower end of the plastic bag has not been done in the right manner: please remove the food from the plastic bag and then seal it in the proper way. 7. The vacuum-sealing procedure does not start anyway: make sure to comply with the timing required by the operation to start (interval of use of 25 seconds).
<p>After the vacuum-sealing procedure, the plastic bags gradually inflate</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. If in the plastic bag there are some sharp products which may pierce the plastic bag: remove those products and, after this, repeat the wrapping procedure. 2. If the plastic bag is perfectly intact but it inflates anyway: some kind of food may release gases according to their nature. Make sure to check carefully their suitability for the vacuum-sealing preservation procedure before operating the appliance.

Kooper[®]



Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.
Tutti i diritti riservati